



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA BIELSKIEGO

Bielsko-Biała, dnia 7 grudnia 1993 r.

Nr 14

**TREŚĆ:**

**Poz.:**

## ROZPORZĄDZENIA:

- 82 - Rozporządzenie Nr 4/93 Wojewody Bielskiego z dnia 1 grudnia 1993 roku w sprawie skrócenia okresu polowań na zwierzynę łowną.
- 83 - Rozporządzenie porządkowe Nr 5/93 Wojewody Bielskiego z dnia 7 grudnia 1993 roku w sprawie wprowadzenia zakazu pozyskiwania drzew jodłowych.

## OBWIESZCZENIA:

- 84 - Obwieszczenie Wojewody Bielskiego z dnia 10 listopada 1993 roku w sprawie skreślenia z rejestru obszarów górniczych obszaru górniczego "Zator II" i wpisanie do rejestru obszaru górniczego "Zator III".
- 85 - Obwieszczenie Wojewódzkiego Komisarza Wyborczego w Bielsku-Białej z dnia 22 listopada 1993 roku w sprawie wyników wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w Wadowicach przeprowadzonych 21 listopada 1993 roku.

## UCHWAŁY:

- 86 - Uchwała Nr XXI/135/93 Rady Gminy w Gilowicach z dnia 30 listopada 1993 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Gminy Gilowice.

- 87 - Uchwała Nr XXVI/137/93 Rady Gminy w Kozach z dnia 26 listopada 1993 roku w sprawie zatwierdzenia zmian niektórych fragmentów miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Gminy Kozy.
- 88 - Uchwała Nr XXVII/121/93 Rady Gminy Wieprz z dnia 25 listopada 1993 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Gminy Wieprz.

poz. 82

ROZPORZĄDZENIE Nr 4/93  
WOJEWODY BIELSKIEGO  
z dnia 1 grudnia 1993 roku

w sprawie skrócenia okresu polowań na zwierzynę łowną.

Na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 17 czerwca 1959 r. o hodowli, ochronie zwierząt łownych i prawie łowieckim (Dz.U. Nr 33 z 1973 r., poz. 197), § 2 Rozporządzenia Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 30 grudnia 1981 r. w sprawie okresów polowań na zwierzęta łowne (Dz.U. Nr 2, poz. 17 z 1982 r.) oraz art. 20 ust. 1 i art. 21 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz.U. Nr 21, poz. 123) postanawia się, co następuje:

§ 1.

Wprowadza się na okres 3 lat skrócenie okresu polowań na następujące gatunki zwierzyny łownej:

1. wilk: w miejsce obowiązującego okresu polowań od 1 sierpnia do 31 marca, 1-dniowego okresu polowań w dniu 31 stycznia każdego roku
2. ryś : w miejsce obowiązującego okresu polowań od 1 listopada do 31 marca, okres 1-dniowego okresu polowań w dniu 31 stycznia każdego roku.

§ 2.

W stosunku do powyższych gatunków w okresie od daty uprawomocnienia się rozporządzenia do 31 grudnia 1996 r., w terminie innym niż w/w nowe okresy polowań, zabrania się:

1. polowania,
2. przygotowania do organizacji polowań poprzez płoszenie i tropienie zwierząt.

§ 3.

Wojewoda Bielski może zezwolić wyjątkowo na pozyskiwanie w/w gatunków zwierząt oraz na inne czynności podlegające zakazom.

§ 4.

Winni naruszenia zakazów wymienionych w § 2 podlegają odpowiedzialności karnej w trybie art. 55, 57 i 58 ustawy z dnia 16 października 1991 r. o ochronie przyrody (Dz.U. Nr 114 z 1991 r. poz. 492).

§ 5.

Wykonanie rozporządzenia powierza się Wojewódzkiemu Konserwatorowi Przyrody w porozumieniu z Łowczym Wojewódzkim.

§ 6.

Rozporządzenie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Bielskiego i wchodzi w życie w terminie 14 dni od dnia ogłoszenia.

**WOJEWODA**  
*Miroslaw STYCZEN*

poz. 83

**ROZPORZĄDZENIE PORZĄDKOWE Nr 5/93**  
**WOJEWODY BIELSKIEGO**  
z dnia 7 grudnia 1993 roku

w sprawie wprowadzenia zakazu pozyskiwania drzew jodłowych.

Na podstawie art. 22 i 24 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz.U. Nr 21, poz. 123 i z 1991 r. Nr 75, poz. 328), art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (Dz.U. Nr 101, poz. 444 z 1992 r. Nr 21, poz. 85 i Nr 54, poz. 254), oraz art. 37 ust. 1, pkt 2, 5 i 13 oraz art. 38 ustawy z dnia 16 października 1991 r. o ochronie przyrody (Dz.U. Nr 114, poz. 492), postanawia się co następuje:

§ 1.

Zabrania się wycinania drzew i pozyskiwania gałęzi jodłowych w lasach nie stanowiących własności Skarbu Państwa na terenie woj. bielskiego oraz ich przewozu i sprzedaży w okresie do 31 grudnia 1993 roku.

## § 2.

Drzewa jodłowe pozyskiwane ze specjalistycznych plantacji podlegają legalizacji przez właściwych miejscowo nadleśniczych.

## § 3.

Naruszenie przepisu § 1 stanowi wykroczenie i podlega karze określonej w art. 58 ustawy o ochronie przyrody z dnia 16 października 1991 r. (Dz.U. Nr 114, poz. 492 z 1991 r.).

## § 4.

Wykonanie rozporządzenia zleca się Kierownikom Urzędów Rejonowych w województwie bielskim.

## § 5.

Rozporządzenie podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Bielskiego.

## § 6.

Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 2 dni od daty ogłoszenia.

WOJEWODA  
Miroslaw STYCZEN

poz. 84

OBWIESZCZENIE  
WOJEWODY BIELSKIEGO  
z dnia 10 listopada 1993 roku

w sprawie skreślenia z rejestru obszarów górniczych obszaru górniczego "Zator II" i wpisanie do rejestru obszaru górniczego "Zator III".

Na podstawie art. 26 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz.U. nr 21, poz. 123, zm. Dz.U. nr 75 z 1991 r., poz. 328), § 24 ust. 5 oraz § 25 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 4 maja 1979 r. w sprawie obszarów górniczych (Dz.U. nr 11, poz. 75) w związku z zawiadomieniem z Wyższego Urzędu Górniczego - Departament Ochrony Środowiska i Gospodarki Złożem z dnia 15.09.1993 r. znak OP-541/31/93 i znak OP-544/42/93

**i n f o r m u j e ,   z e :**

Decyzją Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 31 sierpnia 1993 r. znak GOsm/1100/93:

1. został zniesiony obszar górniczy i teren górniczy "Zator II" o powierzchni 807 019 m<sup>2</sup> utworzony dla złoża kruszywa naturalnego zarządzeniem nr 8/OG Ministra Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 1 września 1981 r. Obszar górniczy "Zator II" skreślony został z rejestru obszarów górniczych,
2. został utworzony obszar górniczy "Zator III" dla złoża kruszywa naturalnego "Zator - Podolsze Nowe". Obszar górniczy "Zator III" o powierzchni 469 792 m<sup>2</sup> położony jest na terenie gminy Zator w województwie bielskim. Obszar górniczy "Zator III" został wpisany do rejestru obszarów górniczych w tomie 14 pod lp. 573.

**W O J E W O D A :**  
*Mirosław STYCZEŃ*

poz. 85

**OBWIESZCZENIE  
WOJEWÓDZKIEGO KOMISARZA WYBORCZEGO  
w BIELSKU-BIAŁEJ  
z dnia 22 listopada 1993 roku**

w sprawie wyników wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w Wadowicach przeprowadzonych 21 listopada 1993 roku.

Na podstawie art. 102 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku - Ordynacja wyborcza do rad gmin (Dz.U. Nr 16, poz. 96 i z 1991 r. Nr 53, poz. 227) w związku z Zarządzeniem Nr 103/93 Wojewody Bielskiego z dnia 26 października 1993 roku w sprawie wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w Wadowicach w okręgu jednomandatowym nr 28 (Dz.Urz.Woj.Bielskiego Nr 12, poz. 73) podaje się do publicznej wiadomości wyniki wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w Wadowicach.

1. Wybory uzupełniające przeprowadzono do 1 Rady w gminie do 40.000 mieszkańców.
2. Wybory uzupełniające przeprowadzono w 1 utworzonym okręgu jednomandatowym.
3. Uprawnionych do głosowania 634 wyborców.
4. Zgodnie z art. 110 ust. 3 Ordynacji wyborczej jeśli został zarejestrowany tylko jeden kandydat głosowania nie przeprowadza się, a za wybranego radnego właściwa terytorialna

komisja wyborcza uznaje zarejestrowanego kandydata sporządzając odpowiedni protokół według wzoru określonego przez Generalnego Komisarza Wyborczego opublikowanego w Monitorze Polskim Nr 25, poz. 175 z 1991 roku.

5. Na jeden mandat do Rady Miejskiej w Wadowicach kandydował 1 kandydat, a obsadzono w wyniku wyborów uzupełniających 1 mandat.
6. Wybrano 1 radnego do Rady w gminie do 40.000 mieszkańców.

Załącznikiem do niniejszego obwieszczenia jest obwieszczenie zawierające dane o wynikach wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w Wadowicach w okręgu wyborczym nr 28 utworzonym dla wyboru tej Rady wraz z nazwiskiem i imieniem wybranego radnego.

WOJEWÓDZKI KOMISARZ WYBORCZY  
w BIELSKU-BIAŁEJ  
Paweł WĘGRZYNEK

Załącznik Nr 1  
do Obwieszczenia Wojewódzkiego  
Komisarza Wyborczego  
w Bielsku-Białej  
z dnia 22 listopada 1993 roku

### OBWIESZCZENIE

o wynikach wyborów uzupełniających  
do Rady Miejskiej w Wadowicach

W 1 okręgu wyborczym wybierano 1 radnego.

Wyniki wyborów w okręgu wyborczym przedstawiają się następująco

OKRĘG WYBORCZY NR 28

- a) osób uprawnionych do głosowania 634
- b) kandydat

KĘSEK Bronisław

W związku z art. 110 ust. 3 Ordynacji głosowania nie przeprowadzono, a za wybranego radnego uznaje się zarejestrowanego kandydata.

W wyniku wyborów uzupełniających radnym został  
w okręgu wyborczym nr 28

KĘSEK Bronisław

WOJEWÓDZKI KOMISARZ WYBORCZY  
w BIELSKU-BIAŁEJ  
Paweł WĘGRZYNEK

poz. 86

UCHWAŁA Nr XXI/135/93  
RADY GMINY w GILOWICACH  
z dnia 30 listopada 1993 roku

w sprawie uchwalenia miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Gminy Gilowice.

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1, art. 18 ust. 2 pkt 5 i art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16, poz. 95 z późniejszymi zmianami), w związku z art. 12 ust. 2 pkt 3, art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 12 lipca 1984 r. o planowaniu przestrzennym (jednolity tekst Dz.U. Nr 17 z 1989 r. poz. 99 z późniejszymi zmianami) - Rada Gminy w Gilowicach

u c h w a ł a

§ 1.

Miejscowy plan ogólny zagospodarowania przestrzennego Gminy Gilowice składający się z rysunków i tekstu planu.

§ 2.

Traci moc obowiązujący (w części dotyczącej gminy Gilowice) miejscowy plan ogólny Gminy Gilowice-Słemień zatwierdzony uchwałą Nr XXVII/103/84 Gminnej Rady Narodowej w Gilowicach Słemieniu z dnia 7 lutego 1984 r. oraz uproszczony plan zagospodarowania przestrzennego gminy Gilowice zatwierdzony uchwałą Nr XIV/81/92 Rady Gminy Gilowice z dnia 21 listopada 1992 r.

§ 3.

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Bielskiego oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie w terminie 14 dni po ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Bielskiego.

PRZEWODNICZĄCY RADY GMINY  
*Ryszard SROKA*

poz. 87

UCHWAŁA Nr XXVI/137/93  
RADY GMINY w KOZACH  
z dnia 26 listopada 1993 roku

w sprawie zatwierdzenia zmian niektórych fragmentów miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Gminy Kozy.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16, poz. 95 z późn.zm.), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 12 lipca 1984 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 17, poz. 99 z późn.zm.) i art. 1 pkt 25 lit. 'f' ustawy z dnia 17 maja 1990 r. o podziale zadań i kompetencji określonych w ustawach szczególnych pomiędzy organy gminy i organy administracji rządowej oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz.U. Nr 34, poz. 198) Rada Gminy

**u c h w a ł a,    c o    n a s t ę p u j e:**

§ 1.

Zatwierdzić wprowadzone zmiany w zakresie terenów budownictwa mieszkaniowego, usługowego oraz drogowego dokonane na podstawie Uchwały Rady Gminy w Kozach Nr XXII/118/93 z dnia 15 marca 1993 r. obejmujące tekst i rysunek planu.

§ 2.

Ustalenia miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Gminy Kozy zatwierdzonego Uchwałą Rady Gminy w Kozach Nr XIV/73/91 w dniu 10 grudnia 1991 r. opublikowaną w Dzienniku Urzędowym Województwa Bielskiego Nr 2, poz. 10 z dnia 9 stycznia 1992 r. pozostają w mocy, z wyjątkiem terenów objętych zmianami planu określonych w § 1.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie w terminie 14 dni po ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Bielskiego i podlega ogłoszeniu przez rozplakatowanie w miejscach zwyczajowo przyjętych na tablicach ogłoszeń oraz w Biuletynie Informacyjnym Urzędu.

PRZEWODNICZĄCY RADY GMINY

*mgr Tadeusz KUCKA*



poz. 88

UCHWAŁA Nr XXVII/121/93  
RADY GMINY WIEPRZ  
z dnia 25 listopada 1993 roku

w sprawie uchwalenia miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Gminy Wieprz.

Działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku - o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16 poz. 95 z późn.zm.), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 12 lipca 1984 r. - o planowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz.U. Nr 17, poz. 99 z 1989 roku z późn.zm.) i art. 1 pkt 25 lit. "f" ustawy z dnia 17 maja 1990 roku - o podziale zadań i kompetencji określonych w ustawach szczególnych pomiędzy organy gminy, a organy administracji rządowej oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz.U. Nr 34, poz. 198) - Rada Gminy Wieprz uchwała:

§ 1.

Zatwierdzić miejscowy plan ogólnego zagospodarowania przestrzennego Gminy Wieprz wraz z rysunkiem i tekstem planu.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierzyć Zarządowi Gminy Wieprz.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie w terminie 14 dni po ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Bielskiego i podlega ogłoszeniu poprzez rozplakatowanie na tablicach ogłoszeń w sołectwach i Urzędzie Gminy.

§ 4.

Z chwilą wejścia w życie niniejszej uchwały traci moc uchwała Gminnej Rady Narodowej w Wieprzu Nr XIV/35/80 z dnia 30 czerwca 1980 roku w tej samej sprawie.

PRZEWODNICZĄCY RADY GMINY  
*Stanisław BABIŃSKI*

Wojewoda Bielski  
Urząd Wojewódzki  
w Bielsku-Białej  
ul. Piastowska 40

Wydział Organizacji i Nadzoru  
Biuro Prawne

Tłoczono z polecenia Wojewody Bielskiego  
z dnia 4 grudnia 1993 r.

Zakład Techniki i Usług  
przy Urzędzie Wojewódzkim  
Bielsko-Biała  
ul. Piastowska 40.

*[The following text is a mirrored bleed-through from the reverse side of the page and is largely illegible due to being upside down and faint. It appears to contain administrative details and possibly a list of items.]*



